词汇玩赏(九)中国男人是家畜的生物学论据 PDF转换可能 丢失图片或格式,建议阅读原文 https://www.100test.com/kao\_ti2020/171/2021\_2022\_\_E8\_AF\_8D E6\_B1\_87\_E7\_8E\_A9\_E8\_c96\_171950.htm 相关词汇:domestic (家养的)、attachment(依附,爰慕)、docile(温顺的) carnivore(食肉动物)、herbivore(食草动物)、omnivore (杂食动物)、gall bladder(胆囊) bile(胆汁)gut(肠子) aggressive(进攻性的)vulpine(狡诈的)。辜鸿铭是国学大 师,他把中国男人比做 domestic animal (家畜),把西方男 人比做wild animal (野兽)。他说中国男人是天生 的gentleman.他在《The Spirit of the Chinese People》里写到:A thorough-bred Arab horse understands his English master not because he has studied English grammar nor because he has an instinct for the English language, but because he loves and is attached to his master. This is what I call human intelligence, as distinguished from mere vulpine (狡诈) or animal intelligence. It is the possession of this human quality which distinguishes domesticated from wild animals. In the same way, I say, it is the possession of this sympathetic and true human intelligence, which gives to the Chinese type of humanity, to the real Chinaman, his inexpressible gentleness. 辜先生唯皇帝马首是瞻,抱着复古的观念不放。许多先锋文 化的代表人物都批判他。鄙人想起在大学时,校园里有一位 叱咤风云的哲学博士,名叫张鸣久。他在学校做了一场报告 , 题目大概是《中国为什么没有男人?》。他的观点和辜先 生截然相反,认为中国的传统文化使中国男人失去了阳刚之 气,使中国男人变得爱玩心眼,女里女气。辜先生所褒扬的

,恰是他所鄙弃的。毫无疑问,中国男人确实有其docile(温 顺)和attachment(依附)的性格特征。就象柏杨先生在《丑 陋的中国人》中所说,中国人一看见当官的膝盖就发软,跪 了千百年,都成习惯了。中国男人之所以是家畜而不是野兽 , 鄙人以为, 也许和千百年来的饮食以及饮食习惯造成的进 化上的生理差异有关。众所周知, domestic animals 大都 是herbivores(食草动物),因为吃草,所以不需要太多bile( 胆汁)来帮助消化,消化主要依靠肠子(gut,俗称下水,和 下水道gutter的功能相似)的蠕动。一般而言,进化的生理结 果就是,食草动物的胆囊(gall bladder)较小,肠子gut比较 长,比如羊肠小道,小肚鸡肠等。wild animals当中的出类拔 萃者大都是carnivores(食肉动物),因为吃肉,需要大量bile (胆汁)来帮助消化,其进化结果就是胆囊较大,gut比较短 。西方人和中国人在胆囊与性格的关系的认识上不约而同。 胆大(gallant)就是指胆囊(gall bladder)大。西方人把bile称 为发怒液,直接导致性格的暴躁。尽管人是omnivore(杂食 动物),但相对而言中国人千百年来吃肉少,食草多,结果 必然是胆囊 (gall bladder) 小而肠子gut长,表现在性格上就 象牛羊一样docile,心思如肠子那样曲里拐弯。西方人历史上 食肉多,吃草少,结果刚好相反,表现在性格上就如虎狼一 般的aggressive(进攻性的)和vulpine(狡诈的)。德国人也 说过:Man is what he eats. (人吃什么象什么)。由此可见, 辜鸿铭先生的家畜野兽之说是有一定道理的。这里,鄙人为 中国男人是家畜的观点找到一点生物学论据,以咨玩笑。 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com